## Bilancio Sociale 2024

### **OEW SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE**



### Sommario

1.	PREMESSA/INTRODUZIONE	5
2. D	NOTA METODOLOGICA E MODALITA' DI APPROVAZIONE, PUBBLICAZIONE E IFFUSIONE DEL BILANCIO SOCIALE	6
3.	INFORMAZIONI GENERALI SULL'ENTE	7
	Aree territoriali di operatività	7
	Valori e finalità perseguite (missione dell'ente – come da statuto/atto costitutivo)	7
	Attività statutarie individuate e oggetto sociale (art. 5 DL n. 117/2017 e/o all'art. 2 DL legislativo n. 112/2017 o art. 1 l. n. 381/1991)	9
	Altre attività svolte in maniera secondaria/strumentale	11
	Collegamenti con altri enti del Terzo settore (inserimento in reti, gruppi di imprese soci	
	Contesto di riferimento	
	Storia dell'organizzazione	13
4.	STRUTTURA, GOVERNO E AMMINISTRAZIONE	14
	Consistenza e composizione della base sociale/associativa	14
	Sistema di governo e controllo, articolazione, responsabilità e composizione degli orga	
	Modalità di nomina e durata carica	15
	N. di CdA/anno + partecipazione media	15
	Tipologia organo di controllo	15
	Mappatura dei principali stakeholder	16
	Presenza sistema di rilevazioni di feedback	18
	Commento ai dati	18
5.	PERSONE CHE OPERANO PER L'ENTE	18
	Tipologie, consistenza e composizione del personale (retribuito o volontario)	18
	Composizione del personale	19
	Attività di formazione e valorizzazione realizzate	21
	Contratto di lavoro applicato ai lavoratori	22
	Natura delle attività svolte dai volontari	22
	Struttura dei compensi, delle retribuzioni, delle indennità di carica e modalità e importi rimborsi ai volontari "emolumenti, compensi o corrispettivi a qualsiasi titolo attribuiti a componenti degli organi di amministrazione e controllo, ai dirigenti nonché agli associ	i ati"
	Rapporto tra retribuzione annua lorda massima e minima dei lavoratori dipendenti dell'ente	
	UCH CHIC	دے

	autocertificazione, modalità di regolamentazione, importo dei rimborsi complessivi ann e numero di volontari che ne hanno usufruito	
6.		
	Wertedimensionen und Social-Impact-Ziele (kurz-, mittel-, langfristig)	
	Output attività	
	Altre tipologie specifiche di beneficiari non ricompresi nelle elencazioni precedenti	
	Outcome sui beneficiari diretti e indiretti e portatori di interesse	
	Possesso di certificazioni di organizzazione, di gestione, di qualità (se pertinenti)	
	Esplicitare il livello di raggiungimento degli obiettivi di gestione individuati, gli eventual fattori risultati rilevanti per il raggiungimento (o il mancato raggiungimento) degli obiet programmati	ttivi
	Elementi/fattori che possono compromettere il raggiungimento dei fini istituzionali e procedure poste in essere per prevenire tali situazioni	30
7.	SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA	31
	Provenienza delle risorse economiche con separata indicazione dei contributi pubblici e privati	
	Capacità di diversificare i committenti	33
	Specifiche informazioni sulle attività di raccolta fondi (se prevista)	34
	Finalità generali e specifiche delle raccolte effettuate nel periodo di riferimento, strumer utilizzati per fornire informazioni al pubblico sulle risorse raccolte e sulla destinazione di stesse	lelle
	Segnalazioni da parte degli amministratori di eventuali criticità emerse nella gestione ed evidenziazione delle azioni messe in campo per la mitigazione degli effetti negativi	
8.	INFORMAZIONI AMBIENTALI	35
	Tipologie di impatto ambientale connesse alle attività svolte	35
	Politiche e modalità di gestione di tali impatti	35
	Indicatori di impatto ambientale (consumi di energia e materie prime, produzione di rifi ecc.) e variazione dei valori assunti dagli stessi	
9.	INFORMAZIONI SU RIGENERAZIONE ASSET COMUNITARI	37
	Art der Tätigkeit	37
	Descrizione sintetica delle attività svolte in tale ambito e dell'impatto perseguito attrave la loro realizzazione	
	Caratteristiche degli interventi realizzati	37
	Coinvolgimento della comunità	37
	Eventi/iniziative di sensibilizzazione sul tema della rigenerazione degli asset comunitari.	38
	Indicatori	38
1(	O. ALTRE INFORMAZIONI NON FINANZIARIE	39

	Indicazioni su contenziosi/controversie in corso che sono rilevanti ai fini della rendicontazione sociale	.39
	Altri aspetti di natura sociale, la parità di genere, il rispetto dei diritti umani, la lotta cont la corruzione ecc.	
	Informazioni sulle riunioni degli organi deputati alla gestione e all'approvazione del bilancio, numero dei partecipanti	39
	Principali questioni trattate e decisioni adottate nel corso delle riunioni	39
	La COOPERATIVA/impresa sociale ha adottato il modello della L. 231/2001? Nein	. 39
	La COOPERATIVA/impresa sociale ha acquisito il Rating di legalità? Nein	.39
	La COOPERATIVA/impresa sociale ha acquisito certificazioni di qualità dei prodotti/processi? Nein	39
-	1. MONITORAGGIO SVOLTO DALL'ORGANO DI CONTROLLO SUL BILANCIO SOCIALE nodalità di effettuazione degli esiti)	40
	Per gli enti diversi dalle imprese sociali osservanza delle finalità sociali, con particolare riguardo alle disposizioni di cui al decreto legislativo n. 117/2017 in materia di: (art. 5, 6, e 8)	
	Relazione organo di controllo	41

### 1. PREMESSA/INTRODUZIONE

Henry Ford sagte es bereits: "Wer immer tut, was er schon kann, bleibt immer das, was er schon ist".

Seit ihrer Gründung im Jahr 1990 betreibt die OEW-Organisation für Eine solidarische Welt erfolgreich Bewusstseinsbildung in ganz Südtirol. Aus dem Verein OEW entstand am 29. November 2021 die Sozialgenossenschaft OEW, um den Anforderungen verschiedener unserer Aktivitäten, wie der Arbeit rund um die Straßenzeitung zebra., besser gerecht zu werden. Zudem war es Ziel den Verein OEW und dessen 30-jährige, erfolgreiche Geschichte durch das Schaffen einer zweiten Struktur zukunftsfähiger zu machen. Wer die OEW kennt, weiß, dass in ihren Räumlichkeiten immer tausende an Ideen keimen, reifen und durch die Räume ziehen. Viele dieser Ideen sind als Verein jedoch leider nur teilweise umsetzbar. Eine Sozialgenossenschaft an der Seite des Vereins OEW soll den notwendigen Nährboden stellen, damit Ideen in Zukunft auch erfolgreich Früchte tragen können.

In ihrer täglichen Arbeit basiert die Sozialgenossenschaft OEW auf denselben Background, die gleichen Wissensressourcen und ein ähnliches Netzwerk an Partnern, Expert\*innen und Referent\*innen wie der Verein OEW und fußt somit auf bereits erprobten, erfolgreichen Projekten sowie der hochqualifizierten Fachkompetenz der Mitarbeiter\*innen. Für den Anfang konzentrierte sich Sozialgenossenschaft OEW primär auf zwei Tätigkeitsfelder:

- Die Redaktion der Straßenzeitung zebra., welche 2014 vom Verein OEW ins Leben gerufen worden ist und mit der Gründung der Sozialgenossenschaft an letztere übergegangen ist
- Die Bildungsarbeit der Organisation in den Grund-, Mittel- und Oberschulen des Landes Südtirols, welche ab September 2022 vom Verein an die Sozialgenossenschaft übertragen wurde

Was die Zukunft der Sozialgenossenschaft OEW noch alles mit sich bringt, wollen wir fürs erste noch offen lassen. Wie gesagt: Ideen sind da – die Lust auf Neues ebenfalls – und an Kreativität wird es in der OEW, egal ob Verein oder Sozialgenossenschaft, nie mangeln.

# 2. NOTA METODOLOGICA E MODALITA' DI APPROVAZIONE, PUBBLICAZIONE E DIFFUSIONE DEL BILANCIO SOCIALE

Die wirtschaftlichen Daten der Sozialbilanz entstammen aus dem Jahresabschluss 2024. Die Bewertung der Posten der Sozialbilanz erfolgte entsprechend den Grundsätzen der Vorsicht und der Relevanz sowie dem Grundsatz der Annahme der Fortführung der Sozialgenossenschaft. Erträge und Aufwendungen wurden unabhängig vom Zeitpunkt ihres Entstehens periodengerecht abgegrenzt und nur die zum Bilanzstichtag des Geschäftsjahres realisierten Überschüsse ausgewiesen. Zudem wurden die auf das Geschäftsjahr entfallende Risiken und Verluste berücksichtigt, selbst wenn diese nach Abschluss desselben anerkannt wurden. Die Genehmigung der Sozialbilanz erfolgt durch die Vollversammlung. Entsprechend den Leitlinien wird die Sozialbilanz bei der Handelskammer hinterlegt und auf der Homepage der Organisation (www.oew.org) veröffentlicht.

### 3. INFORMAZIONI GENERALI SULL'ENTE

#### Informazioni generali:

Nome dell'ente	OEW SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE				
Codice fiscale	03141320212				
Partita IVA	03141320212				
Forma giuridica e qualificazione ai sensi del codice del Terzo settore	Sozialgenossenschaft des Typs A + B				
Indirizzo sede legale	Vintlerweg 34 - 39100 - BOLZANO * BOZEN (BZ) - BOLZANO * BOZEN (BZ)				
Nr. Eintragung in das Genossenschaftsregister	C137271				
Telefon	0472 833950				
Fax					
Webseite	www.oew.org				
E-Mailadresse	info@oew.coop				
Pec-Adresse	oew-coop@pec.it				
	82.99.99				
Ateco-Kodexe	85.59.2				
	85.59.9				

#### Aree territoriali di operatività

Die Sensibilisierungsarbeit der Sozialgenossenschaft OEW richtet sich an Interessierte in ganz Südtirol.

### Valori e finalità perseguite (missione dell'ente – come da statuto/atto costitutivo)

Die Genossenschaft arbeitet nach den Grundsätzen der Solidarität und bezweckt im allgemeinen Interesse der Gesellschaft die Förderung der Menschen und deren soziale Inklusion, Begleitung, Betreuung und Beratung, unabhängig davon, ob es sich um Mitglieder handelt oder nicht. Besonderes Augenmerk wird dabei auf die Unterstützung gesellschaftlich benachteiligter Menschen gelegt, mit dem Ziel deren berufliche, soziale, kulturelle und persönliche Kompetenzen, laut Artikel 3, Absatz 2, Buchstabe

a) des R.G. Nr. 24/88 und darauffolgende Abänderungen, durch die Ausübung von Dienstleistungen im sozialen, sozia-gesundheitlichen, Gesundheits- und Bildungsbereich

a) des R.G. Nr. 24/88 und darauffolgende Abanderungen, durch die Ausübung von Dienstleistungen im sozialen, sozio-gesundheitlichen, Gesundheits- und Bildungsbereich, sowie im kulturellen Bereich von sozialem Interesse mit Bildungszweck zu fördern (Sozialgenossenschaft Typ a).

Zur Zielgruppe der Genossenschaft gehören Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Senior\*innen

und Familien in allen Formen und Konstellationen sowie Menschen, die sich in einer länger anhaltenden oder vorübergehenden Notsituation befinden. Die Genossenschaft orientiert sich an der Ethik des Buen Vivir, die das Gute Leben aller Menschen auf dieser Einen Welt im Blick hat. Die Organisation ist politisch unabhängig.

Die Genossenschaft verfolgt folgende Zielsetzungen:

- Förderung, Organisation und Umsetzung von Projekten und Initiativen zur Bewusstseinsbildung. Insbesondere Sensibilisierung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen der deutschen, italienischen und ladinischen Sprachangehörigkeit zu den Themen Entwicklungszusammenarbeit, bewusster Konsum und fairer Handel sowie Flucht/Migration und Inklusion. Dies kann aufgrund von Bildungstätigkeit in den öffentlichen und privaten Bildungseinrichtungen sowie auch außerhalb davon stattfinden.
- Organisation und Leitung von Erwachsenenfort- und Weiterbildungsinitiativen, auch zur beruflichen Qualifikation in die Wege zu leiten.
- Organisation und Leitung von Initiativen, um auf allen Ebenen und Bereichen die Kunst- und Kulturarbeit zu fördern und zu implementieren.
- Weiterhin setzt sich die Genossenschaft dafür ein, Projekte im Globalen Süden mit aktiver Beteiligung der lokalen Bevölkerung, unter Berücksichtigung ihrer Bedürfnisse und Interessen, Fähigkeiten und Möglichkeiten sowie im Einklang mit den ökologischen Gegebenheiten zu fördern und durchzusetzen.
- Inklusion von Menschen mit Migrations- und/oder Fluchthintergrund sowie anderer marginalisierter oder systembenachteiligter Personengruppen zu fördern. Insbesondere mittels Projekten, die die Begegnung zwischen Angehörigen der Mehrheitsgesellschaft und Mitgliedern unterschiedlicher marginalisierter Gruppen beinhalten, mit dem Ziel des gegenseitigen Verständnisses, in Zusammenarbeit mit öffentlichen und privaten Vereinen, Verbänden, Institutionen und Unternehmen sowie Schulen und der Zivilgesellschaft, zur Förderung der Aus- und Weiterbildung von Menschen mit Migrations- und/oder Fluchthintergrund und anderer marginalisierter Personengruppen sowie deren Inklusion in den Arbeits- und Wohnungsmarkt, wie auch in die Bereiche des öffentlich-gesellschaftliche Lebens.
- Organisation und Leitung von Aktionen und Initiativen zur Soforthilfe für Sonderfälle und Menschen in Notlagen.
- Organisation und Durchführung von Initiativen zur Förderung eines nachhaltigen Lebensstils in sozialen, kulturellen, wirtschaftlichen und umweltbezogenen Bereichen.

Weiterhin legt die Genossenschaft großen Wert darauf Folgendes zu fördern, zu verbreiten und zu schützen:

- die Kultur und Praxis der ehrenamtlichen Tätigkeit und Tätigkeiten von allgemeinem Interesse;
- die Kultur der Legalität, des Friedens zwischen den Völkern, der Gewaltlosigkeit und unbewaffneten Verteidigung;
- die Menschenrechte, die bürgerlichen, sozialen und politischen Rechte sowie die Rechte der Verbraucher\*innen und Nutzer\*innen der in diesem Artikel genannten Tätigkeiten von allgemeinem Interesse;
- die Chancengleichheit und Initiativen zur gegenseitigen Hilfe, einschließlich der Zeitbanken gemäß Artikel 27 des Gesetzes Nr. 53 vom 8. März 2000, und der in Artikel 1 Absatz 266 des Gesetzes Nr. 244 vom 24. Dezember 2007 genannten solidarischen

#### Einkaufsgemeinschaften.

Die Genossenschaft verfolgt ihre sozialen Zielsetzungen durch die Einbeziehung der Ressourcen der Genossenschaft, des Ehrenamtes, der Dienstleistungsnutzer und Körperschaften mit sozial-solidarischen Zielsetzungen, und sie beabsichtigt auf diese Art und Weise die verantwortliche Selbstverwaltung der Genossenschaft. Weiterhin verfolgt die Genossenschaft das Ziel, das allgemeine Interesse der Gemeinschaft an der Förderung und sozialen Integration der Bürger\*innen, Mitglieder oder auch Nichtmitglieder, durch die Ausübung der in Artikel 4, Absatz 1 der vorliegenden Satzung festgelegten Tätigkeiten, welche auf die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen ausgerichtet ist, laut Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe b) des Gesetzes vom 8. November 1991 Nr. 381 und nachfolgende Änderungen, zu fördern (Sozialgenossenschaft Typ b).

Die Genossenschaft arbeitet gemäß den Grundsätzen der Solidarität und der Gegenseitigkeit und strebt hauptsächlich die Abwicklung von Tätigkeiten im Dienstleistungs- und Produktionsbereich, für den chancengerechten Zugang zum Arbeitsmarkt von benachteiligten Personen an. Insbesondere wird der oben genannte soziale Zweck durch die Beschäftigung benachteiligter Personen angestrebt, und zwar durch funktionelle Methoden im Zusammenhang mit dem oben genannten Hauptzweck und durch die Verwaltung sozialer, sozio-gesundheitlicher, gesundheitlicher, bildungs- und künstlerischer, sportlicher und kultureller Dienstleistungen von sozialem Interesse mit erziehungsbezogener Zielsetzung, sodass die Ausübung koordinierter Tätigkeiten für die wirksame Verwirklichung der Ziele in Anwendung der regionalen und staatlichen Gesetzgebung gewährleistet ist.

Für die effektive Verwirklichung der verfolgten Ziele muss eine funktionale Verbindung zwischen den Tätigkeiten der Sozialgenossenschaft des Typs a) und des Typs b) laut der regionalen und staatlichen Gesetzgebung zu diesem Thema bestehen und nachweisbar sein, unter Beachtung der gesetzlich festgelegten organisatorischen Bedingungen, einschließlich der verwaltungstechnischen Vorlagen, mit einer strikten Trennung der Verwaltung der in Typ a) und Typ b) durchgeführten Tätigkeiten. Die Genossenschaft kann ihre Tätigkeit auch über Dritte, die nicht Mitglieder sind, ausüben.

### Attività statutarie individuate e oggetto sociale (art. 5 DL n. 117/2017 e/o all'art. 2 DL legislativo n. 112/2017 o art. 1 l. n. 381/1991)

Zur Umsetzung und in Bezug auf der unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung genannten Zielsetzungen, beabsichtigt die Genossenschaft, folgende Tätigkeiten (Tätigkeiten des Typs a) auszuführen, die beispielhaft aber nicht vollständig angeführt sind:

- 1. Förderung, Organisation und Leitung von Aus-, Weiter- und Fortbildungs- und Beratungsinitiativen bzw. -Schulungen jeglicher Art in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 2. Förderung, Organisation und Leitung von Initiativen, Veranstaltungen, Tagungen, Stage, Workshops, Events jeglicher Art im Bereich der sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Gerechtigkeit in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 3. Organisation und Leitungen von Dienstleistungen jeglicher Art zum Schutz und zur

Verbesserung der Umweltbedingungen und zur umsichtigen und vernünftigen Nutzung der natürlichen Ressourcen sowie zur Beseitigung von sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Ungerechtigkeiten in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.

- 4. Organisation und Ausübung von kulturellen, künstlerischen oder Freizeitaktivitäten von sozialem Interesse im Bereich der sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Gerechtigkeit in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 5. Organisation und Leitung von Kinder- und Jugendbetreuungsinitiativen in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 6. Betreiben von Wohneinrichtungen für vom Wohnungsmarkt ausgeschlossenen Personen in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 7. Einrichtung und Leitung von Co-Working-Spaces in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 8. Umsetzung von Gartenbauprojekten, mit dem Ziel ganzheitliche Anbausysteme wie Permakultur o.ä. anhand des Urban Community Gardenings im städtischen Raum zu intensivieren und soziale Begegnungsorte zu schaffen, die zur lokalen Ernährungssouveränität und zum Erhalt der Biodiversität beitragen.

Zur Umsetzung und in Bezug der unter Artikel 3 (Tätigkeiten des Typs b) der vorliegenden Satzung genannten Zielsetzungen beabsichtigt die Genossenschaft, um die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen, wie oben angeführt, zu fördern und zu unterstützen, folgende Tätigkeiten auszuführen, die beispielhaft aber nicht vollständig angeführt sind:

- 1. Organisation und Leitung von Dienstleistungen im Bereich Zivil- und Industriereinigung, Desinfektion, Desinfektion und Schädlingsbekämpfung, Nagetier-Kontrolle, Entsperrung mittels Selbstspülung und Wäscheservice in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 2. Organisation und Leitung von Logistik-Dienstleistungen für die Führung von Lagerhallen, mittels Tätigkeiten im Bereich der Lagerung, des Transportes und der Verpackung jeglicher Art in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 3. Organisation und Leitung von Portier-, Umzugs- und Entrümpelungstätigkeiten inbegriffen, von Lagerungen bei jeglicher Art von Räumlichkeiten des Auftraggebers und/oder eigener Räumlichkeiten in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 4. Organisation und Leitung von Concierge-Service, Sicherheitsdienst, Überwachung von beweglichen und unbeweglichen Gütern und Einrichtungen jeglicher Art, sowohl im öffentlichen, als auch im privaten Bereich in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 5. Organisation und Leitung von Transporttätigkeiten, Personentransport mit und ohne Fahrer und Waren, auch im Namen Dritter und Vorarbeiten und ergänzende Tätigkeiten im damit verbundenen Bereich in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 6. Instandhaltung, Leitung und Reparatur von Anlagen, Geräten und von privaten und öffentlichen Immobilien in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 7. Reparatur- und Wiederverwertungsdienst von Gegenständen und Geräten, um sie einer längeren Nutzung zuzuführen, wie z.B. Upcycling-Projekte, Repair Cafè, Tauschhallen, Second-Hand-Einrichtungen, Fahrradwerkstatt, usw. in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.

- 8. Organisation und Leitung von Dienstleistungen im Bereich Umwelt für die Sammlung, Verwertung und Beseitigung von Siedlungsabfällen und gefährlichen Abfällen und/oder recycling mit oder ohne Lagerung in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 9. Organisation und Leitung von Dienstleistungen im Bereich Catering-Service, Großküchen und Kochzentren, Bars, Restaurants, Snack-Bars und kalte Getränke, Eisdielen, Hotels und alles, was mit der Hotelbranche verbunden ist, inbegriffen Dienstleistungen zur Unterstützung von kulturellen, freizeit- und sportgebundenen Veranstaltungen in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 10. Organisation und Leitung von Verleih- und Wartungsdienstleistungen von Fahrrädern und elektrischer Mobilität jeglicher Art in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 11. Organisation und Verwaltung von Werkstätten und handwerklichen Betrieben einschließlich der Organisation einer Verkaufsstelle in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 12. Verlagstätigkeiten und Vertrieb und Verkauf von Medienproduktenjeglicher Art in Bezug auf die unter Artikel 3 der vorliegenden Satzung festgelegten Zielsetzung.
- 13. Veredelung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und anderen Lebensmitteln in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 14. Durchführung von Handelstätigkeiten in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.
- 15. Organisation und Leitung von Tätigkeiten und Dienstleistungen im Bereich Land- und Forstwirtschaft, inbegriffen Vertrieb und Handel von land- und forstwirtschaftlichen Produkten und Erzeugnisse jeglicher Art in Bezug auf die im Gegenstand genannten Zielsetzungen.

Die Genossenschaft darf weiterhin jegliche weitere Tätigkeit durchführen, die für die Umsetzung der eigenen Zielsetzungen nützlich oder erforderlich ist, soweit die geltenden Gesetzesbestimmungen nicht verletzt werden. Sie kann Beteiligungen an anderen Unternehmen, Genossenschaften, Konsortien und Vereinigungen annehmen, zwecks beständiger Investition und nicht zur Marktbeteiligung.

#### Altre attività svolte in maniera secondaria/strumentale

- Die Genossenschaft beabsichtigt außerdem die Einrichtung von Fonds für die technologische Entwicklung oder für den Umbau oder die Stärkung der Genossenschaft.
- Die Genossenschaft darf Verträge für die Beteiligung an paritätischen Genossenschaftsgruppen unterzeichnen, die zuvor von der Genossenschaftsversammlung genehmigt werden müssen.

### Collegamenti con altri enti del Terzo settore (inserimento in reti, gruppi di imprese sociali...)

### Reti associative (denominazione e anno di adesione):

Denominazione	Anno
INSP – International Network of Street Paper	2022

#### Consorzi:

Nome
Genossenschaftsverband Coopbund Alto Adige Südtirol – 2021
Raiffeisenverband Südtirol-2023

### Altre partecipazioni e quote (valore nominale):

Denominazione	Quota			

#### Contesto di riferimento

Die gegenwärtige globalisierte Welt ist gekennzeichnet durch hochgradige Vernetzung. Wirtschaft, Politik, Kultur, Umwelt/Klima oder Kommunikation stehen in wechselseitiger Beziehung zu anderen globalen Akteur\*innen und sind Teil globaler Verflechtungen. Diese Beziehungen sind auf allen Ebenen erfahrbar – individuell, gesellschaftlich wie auch institutionell. Die rasante Digitalisierung beschleunigt diese Entwicklungen und Prozesse. Die Sozialgenossenschaft OEW hat es sich zur Aufgabe gemacht durch Projekte und Initiativen die Zusammenhänge, Möglichkeiten, Chancen und Herausforderungen dieser "glokalen" Mechanismen altersgerecht aufzuzeigen. Das Bewusstwerden komplexer gegenseitiger Abhängigkeiten und das gemeinsame Erforschen von Handlungsalternativen sind der Sozialgenossenschaft OEW besonders wichtig. Alltägliche individuelle Entscheidungen beeinflussen das globale Geschehen und befähigen aktiv darauf einzuwirken. Die persönliche Auseinandersetzung mit den verschiedenen global relevanten Themen ist die Basis für eine Verhaltensänderung, welche einen nachhaltigen und fairen Lebensstil fördern und wegweisend sein kann. Das Ziel der entwicklungspolitischen Bewusstseinsbildung der Sozialgenossenschaft OEW ist es daher, den Menschen in Südtirol Alternativen vor Augen zu führen, die ein verantwortungsvolles, der globalen Perspektive folgendes Handeln ermöglichen, ohne dabei gleichzeitig ein (selbst-) zerstörerisches Handlungsschema auf vielen Ebenen – u.a. sozial wie auch ökologisch – zu bewirken. Dabei setzen wir auf einen vielfach bewährten Mix aus fundierter Information und praktischen Lösungsmöglichkeiten, wie auch wiederkehrenden und neuen Initiativen.

### Storia dell'organizzazione

Seit ihrer Gründung im Jahr 1990 betreibt die OEW-Organisation für Eine solidarische Welt erfolgreich Bewusstseinsbildung in ganz Südtirol. Die Bildungsmaßnahmen, Projekte und Kampagnen werden ganzjährig zu den Themen bewusster Konsum, Vielfalt und Miteinander sowie entwicklungspolitischen Themen durchgeführt. Zudem beherbergt die OEW in ihrer Struktur die Fachbibliothek Eine Welt und ist Herausgeberin der Straßenzeitung zebra. In der Bildungsarbeit greifen wir auf unser internes und professionell geschultes Personal, wie auch auf externe Referent\*innen, die von den Mitarbeiter\*innen der OEW angemessen vorbereitet werden, zurück. Die Zielgruppe reicht von Kindern im Kindergartenalter über die zahlreichen Schulprojekte in sämtlichen Schulstufen hin zur Kernzielgruppe von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, denen Nachhaltigkeit und eine gerechte Gesellschaft besonders am Herzen liegen. Weitere Aktionen nehmen die Erwachsenen als Zielgruppe in den Fokus. Aus dem Verein OEW entstand am 29. November 2021 die Sozialgenossenschaft OEW, welche denselben Background, die gleichen Wissensressourcen und ein ähnliches Netzwerk an Partnern, Expert\*innen und Referent\*innen aufweist. Die neu gegründete Sozialgenossenschaft fußt somit auf bereits erprobten, erfolgreichen Projekten sowie der hochqualifizierten Fachkompetenz der Mitarbeiter\*innen. In ihrer Arbeit kann die Sozialgenossenschaft auf pädagogisch erfolgreiche, über die Zeit kontinuierlich verbesserte und ständig aktualisierte Angebote zurückgreifen. Das macht uns zu gefragten Akteuren in der Südtiroler Bildungslandschaft wie auch der Jugendarbeit in unserem Land. Übergeordnetes Ziel unserer Tätigkeiten besteht darin, das Bewusstsein in unserer Gesellschaft für globalpolitische Zusammenhänge zu stärken und letztlich unserer Vision eines guten Lebens für alle Menschen in einer offenen und von gegenseitigem Respekt getragenen Gesellschaft näher zu kommen.



29.11.2021

Gründung der Sozialgenossenschaft OEW

### 4. STRUTTURA, GOVERNO E AMMINISTRAZIONE

### Consistenza e composizione della base sociale/associativa

Numero	Tipologia soci		
0	Arbeitende Mitglieder		
10	Freiwillige Mitglieder		
0	NutznießerInnen der Dienstleistungen mit Mitgliedschaft		
0	Juridische Personen/Mitglieder		
0	Unterstützende Mitglieder und Fördermitglieder		

Die Mitglieder sind Personen verschiedenen Geschlechts, Alters, Sprachgruppe und Ausbildungsgrades.

### Sistema di governo e controllo, articolazione, responsabilità e composizione degli organi

### Dati amministratori – CDA:

Nome e Cognome amministrator e	Rapprese ntante di persona giuridica – società	Sesso	Et à	Data nomina	Even tuale grad o di pare ntela con alme no un altro com pone nte C.d.	Numero mandati	Ruoli ricoperti in comitati per controllo , rischi, nomine, remuner azione, sostenibi lità	Presenza in C.d.A. di società controllat e o facenti parte del gruppo o della rete di interesse	Indicare se ricopre la carica di Presidente, vice Presidente, Consigliere delegato, componente, e inserire altre informazioni utili
Thomas Dalsant	Nein	Männli ch	3 4	29.11.2021	/	1	/	Nein	Obmann des Verwaltung srates
Matthäus Kircher	Nein	Männli ch	4 2	29.11.2021	/	1	/	Nein	Vize- Obmann des Verwaltung srates
Verena Gschnell	Nein	Männli ch	3 6	15.05.2024	/	1	/	Nein	Mitglied des Verwaltung srates

### Descrizione tipologie componenti CdA:

Numero	Membri CdA
3	totale componenti (persone)
2	davon Männer
1	davon Frauen
0	davon Personen mit Benachteiligung
3	davon Personen ohne Benachteiligung
0	davon arbeitende Mitglieder
2	davon freiwillige Mitglieder
0	davon NutznießerInnen mit Mitgliedeschaft
0	davon unterstützende Mitglieder bzw. Fördermitglieder
0	davon Vertreter einer juridischen Person
1	Sonstiges

#### Modalità di nomina e durata carica

Matthäus Kircher und Thomas Dalsant bei Gründung am 29.11.2021 durch die Mitglieder für die Dauer von 3 Jahren.

Verena Gschnell, kooptiert am 15. Mai 2024.

### N. di CdA/anno + partecipazione media

9 Vorstandssitzungen mit einer durchschnittlichen Teilnahme von 3,00 Stunden

### Persone giuridiche:

Nominativo	Tipologia

### Tipologia organo di controllo

Keine Kontrollorgane vorgesehen – aktuell einjährige Revisionspflicht bis zum dritten Jahr.

### Partecipazione dei soci e modalità (ultimi 3 anni):

Anno	Assemblea	Data	Punti OdG	% partecipazione	% deleghe
2022	2. Einberufung	20.04.2023	Begrüßung, Rückblick auf 2022, Finanzbericht, Sozialbilanz, Ausblick auf 2023, Allfälliges	90,00	0,00
2023	2. Einberufung	24.04.2024	Begrüßung, Rückblick auf 2023, Finanzbericht, Sozialbilanz, Ausblick auf 2024, Allfälliges	70,00	0,00

Mitglieder der Sozialgenossenschaft OEW werden über diverse Kanäle (Newsletter, WhatsApp, telefonisch etc.) sowie auch persönlich über Neuerungen informiert und auf dem neuesten Stand gehalten.

Für Wünsche, Anregungen und Vorschläge der Mitglieder ist der Verwaltungsrat der Sozialgenossenschaft jederzeit offen. Bis dato wurden von Seiten der Mitglieder keine Änderungsvorschläge unterbreitet.

### Mappatura dei principali stakeholder

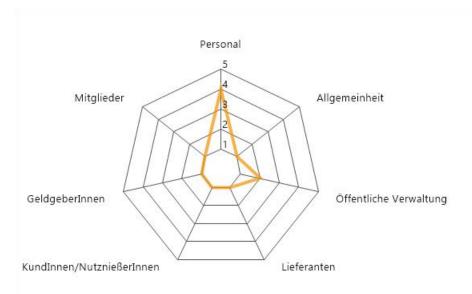
### Tipologia di stakeholder:

Tipologia Stakeholder	Modalità coinvolgimento	Intensità
Personal	zweiwöchentliche Besprechung im gesamten Team zum Austausch von Informationen sowie alternierend zweiwöchentliche Besprechung in diversen Kleinteams	4- Co-Produktion
Mitglieder	laufender Informationsaustausch durch Mitglieder-Newsletter und jährliche Vollversammlung	1- Information
GeldgeberInnen	Antrag um finanziellen Beitrag	1- Information
KundInnen/NutznießerInnen	Vertrieb der Straßenzeitung bzw. Abwicklung von Bildungsinitativen	1- Information

Lieferanten	Periodische Besprechungen	1- Information
Öffentliche Verwaltung	Zusammenarbeit bei Veranstaltungen und Projekten	2- Beratung/Rücksprache
Allgemeinheit	Sensibilisierungsprojekte in Form von Bildungsüberfällen, Organisation von öffentlichen Weiterbildungsmomenten, Teilnahme an Diskussions- und Informationsabenden, Informations- und Beratungsdienst	1- Information

Anteil der öffentlichen Partnerschaften: 0,00%

### Einflussniveau und Priorität



### **SKALA:**

- 1- Information
- 2- Beratung/Rücksprache
- 3- Co-Programmierung/Planung
- 4- Co-Produktion
- 5- Co-Management

### Tipologia di collaborazioni:

Descrizione	Tipologia soggetto	Tipo di collaborazione	Forme di collaborazione

### Presenza sistema di rilevazioni di feedback

**0** questionari somministrati

**0** procedure feedback avviate

### **Commento ai dati**

Wünsche, Anregungen und Vorschläge der Mitglieder werden in direkten Gesprächen und Austauschmomenten eingeholt, weniger über Frage- oder Feedbackbögen.

#### PERSONE CHE OPERANO PER L'ENTE

### Tipologie, consistenza e composizione del personale (retribuito o volontario)

### Occupazioni/Cessazioni:

N.	Occupazioni
12	Totale lavoratori subordinati occupati anno di riferimento
4	di cui maschi
8	di cui femmine
6	di cui under 35
1	di cui over 50

N.	Cessazioni
4	Totale cessazioni anno di riferimento
2	di cui maschi
2	di cui femmine
3	di cui under 35
0	di cui over 50

### Assunzioni/Stabilizzazioni:

N.	Assunzioni
6	Nuove assunzioni anno di riferimento*
3	di cui maschi
3	di cui femmine
3	di cui under 35
0	di cui over 50

<sup>\*</sup> da disoccupato/tirocinante a occupato

N.	Stabilizzazioni
2	Stabilizzazioni anno di riferimento*
0	di cui maschi
2	di cui femmine
2	di cui under 35
0	di cui over 50

<sup>\*</sup> da determinato a indeterminato

### Composizione del personale

### Personale per inquadramento e tipologia contrattuale:

Contratti di lavoro	A tempo indeterminato	A tempo determinato
Totale	6	6
Führungskräfte	1	0
Quadri	0	0
Angestellte	5	6
Arbeiter	0	0
Gelegenheitsarbeiter	0	0
Sonstiges	0	0

### Composizione del personale per anzianità aziendale:

	In forza al 2024	In forza al 2023
Totale	12	5
< 6 Jahre	12	5
6-10 Jahre	0	0
11-20 Jahre	0	0
> 20 Jahre	0	0

N. dipendenti	Profili
12	Totale dipendenti
0	Verantwortliche/r eines strategischen Unternehmensbereiches
1	Geschäftsleitung/Unternehmensleitung
0	KoordinatorIn einer operativen Einheit und/oder von komplexen Diensten
0	Büroleitung/KoordinatorIn
0	Davon ErzieherInnen
0	Davon PflegehelferInnen (OSS)
0	ArbeiterInnen
0	KinderbetreuerInnen
0	HausbetreuungshelferInnen
0	AnimateurInnen
0	Kulturelle MediatorInnen

0	LogopädInnen
0	PsychologInnen
0	SoziologInnen
0	Fachpersonen für die Arbeitseingliederung
0	FahrerInnen
0	Landwirtschaftliche MitarbeiterInnen
0	Fachpersonen für Umwelthygiene
0	KöchInnen
0	KellnerInnen
4	Redakteur*innen
1	Bildungskoordinatorin
2	Bildungsreferentin
4	Sozialarbeit

Di cui dipendenti Svantaggiati	
0	Totale dipendenti
0	di cui Lavoratori con svantaggio certificato (n. 381/1991, ecc)
0	di cui lavoratori con altri tipi di svantaggio non certificato (disagio sociale)

N. Tirocini e stage	
0	Totale tirocini e stage
0	di cui tirocini e stage
0	di cui volontari in Servizio Civile

### Livello di istruzione del personale occupato:

N. Lavoratori	
0	Forschungsdoktorat
0	Master 2.Ebene
9	Magister/Magistra
0	Master 1.Ebene
0	Bachelor
2	Oberschulabschluss
1	Mittelschulabschluss
0	Sonstiges

### Tipologia lavoratori con svantaggio certificato e non:

N. totale	Tipologia svantaggio	di cui dipendenti	di cui in tirocinio/stage
0	Totale persone con svantaggio	0	0
0	Körperlich und/oder geistig beeinträchtigte Personen It. Ges. 381/91	0	0
0	Personen mit psychischer Beeinträchtigung lt. Ges. 381/91	0	0
0	Personen mit Abhängigkeiten lt. Ges. 381/91	0	0
0	Minderjährige im arbeitsfähigen Alter mit einer schwierigen familiären Situation lt. Ges. 381/91	0	0
0	Inhaftierte und Internierte in den Strafvollzugsanstalten lt. Ges. 381/91	0	0
0	sozial Benachteiligte (ohne Bescheinigung) oder stark Benachteiligte gemäß EU- Verordnung 651/2014, die nicht bereits im Verzeichnis aufscheinen	0	0

**<sup>0</sup>** lavoratori con svantaggio soci della cooperativa

**0** lavoratori dipendenti con svantaggio e con contratto a tempo indeterminato

### Volontari

N. volontari	Tipologia Volontari
3	Totale volontari
3	di cui soci-volontari
0	di cui volontari in Servizio Civile

### Attività di formazione e valorizzazione realizzate

### Formazione professionale:

Ore totali	Tema formativo	N. partecipanti	Ore formazione pro-capite	Obbligatoria/ non obbligatoria	Costi sostenuti
80	Austausch	4	20,00	Nein	800,00

	Netzwerk Straßenzeitungen				
16	Lehrfahrten in Schweiz	1	16,00	Nein	200,00

#### Formazione salute e sicurezza:

Ore totali	Tema formativo	N. partecipanti	Ore formazione pro-capite	Obbligatoria/ non obbligatoria	Costi sostenuti
30	Arbeitssicherheitskurse	5	6,00	Ja	425,00

### Contratto di lavoro applicato ai lavoratori

### Tipologie contrattuali e flessibilità:

N.	Tempo indeterminato	Full-time	Part-time
6	Totale dipendenti indeterminato	0	6
1	di cui maschi	0	1
5	di cui femmine	0	5

N.	Tempo determinato	Full-time	Part-time
6	Totale dipendenti determinato	2	4
3	di cui maschi	1	2
3	di cui femmine	1	2

N.	Stagionali /occasionali	
0	Totale lav. stagionali/occasionali	
0	di cui maschi	
0	di cui femmine	

N.	Autonomi	
0	Totale lav. autonomi	
0	di cui maschi	
0	di cui femmine	

### Natura delle attività svolte dai volontari

Mitarbeit bei Ausarbeitung von Workshops und Bildungsinitiativen, Mithilfe bei Veranstaltungen und Projekten, Übersetzungen und Textierungen, Lektorat und Korrektur.

Struttura dei compensi, delle retribuzioni, delle indennità di carica e modalità e importi dei rimborsi ai volontari "emolumenti, compensi o corrispettivi a qualsiasi titolo attribuiti ai componenti degli organi di amministrazione e controllo, ai dirigenti nonché agli associati"

	Tipologia compenso	Totale Annuo Lordo
Mitglieder Verwaltungsrat	Spesenrückvergütung	0,00
Aufsichtsräte/Mitglieder Kontrollorgan	Nicht definiert	0,00
Führungskräfte	Nicht definiert	0,00
Mitglieder	Spesenrückvergütung	0,00

CCNL applicato ai lavoratori: Kollektivvertrag für die Beschäftigten im tertiären Sektor (Handel-&Dienstleistung)

### Rapporto tra retribuzione annua lorda massima e minima dei lavoratori dipendenti dell'ente

43000,00/29000,00

In caso di utilizzo della possibilità di effettuare rimborsi ai volontari a fronte di autocertificazione, modalità di regolamentazione, importo dei rimborsi complessivi annuali e numero di volontari che ne hanno usufruito

Importo rimborsi dei volontari complessivi annuali: 0,00 €

Numero di volontari che ne hanno usufruito: 0

Modalità di regolamentazione per rimborso volontari: Nicht vorhanden.

### **5. OBIETTIVI E ATTIVITÀ**

Wertedimensionen und Social-Impact-Ziele (kurz-, mittel-, langfristig)

Wirtschaftliche Entwicklung des Einzugsgebietes, Fähigkeit zur Schaffung wirtschaftlichen Mehrwerts, Aktivierung "gemeinschaftlicher" wirtschaftlicher Ressourcen ist Steigerung des Durchschnittseinkommens oder des durchschnittlichen Nettovermögens pro Kopf:

Monatlich erscheint eine neue Ausgabe der Straßenzeitung zebra. Die 60 Verkäufer\*innen können diese in den sechs Verkausstellen in ganz Südtirol um 1,50€ einkaufen, um sie anschließend um 3€ auf der Straße zu verkaufen. Dadurch geben wir den 60 Verkäufer\*innen die Möglichkeit einer würdevollen Tätigkeit nachzugehen und gleichzeitig ein kleines Einkommen zu generieren.

Demokratische und inklusive Governance, Umsetzung von Multi-Stakeholder-Governance-Modellen (Stakeholder Engagement) ist Steigerung der Anzahl an Frauen/Jugendlichen/sonstigen Kategorien in Entscheidungsorganen (% Frauen/Jugendliche/sonstige Kategorien in Spitzenpositionen von Entscheidungsorganen, gemessen an der Gesamtzahl der Mitglieder):

Wir sind bemüht auch stets Frauen im Team der zebra.-Verkäufer\*innen aufzunehmen. Durch das Exponiert-Sein auf der Straße und aufgrund vielleicht bereits bestehender negativer Erfahrungen in der Vergangenheit ist es manchmal für Frauen schwieriger in das Projekt einzusteigen.

Das Team besteht vorwiegend aus Frauen, welche auch eine große Verantwortung für ihren Aufgabenbereich tragen und somit autonome Entscheidungsbefugnisse haben. Die Rolle der Vize-Vorsitzenden im Verwaltungsrat wird von einer Frau eingenommen.

Partizipation und Inklusion der Beschäftigten, Einbeziehung der Beschäftigten, Berufliche Entwicklung der Beschäftigten ist Steigerung des Wohlbefindens der Beschäftigten oder Reduzierung überqualifizierter Beschäftigter (% der Beschäftigten mit einem höheren Bildungsniveau als unter den übrigen Beschäftigten, welche denselben Beruf ausüben):

Durch regelmäßige Sitzungen und Klausuren versuchen wir Räume zu schaffen, in denen die Mitarbeiter\*innen ihre Ideen zur Weiterentwicklung der Sozialgenossenschaft sowie ihre persönlichen Bedürfnisse und Wünsche einbringen können. Großen Wert legen wir zudem auf jährliche Team-Supervisionen und Weiterbildungen, wo auch partizipative Prozesse in der Zusammenarbeit vertieft werden. Ein bereits begonnener Prozess der Organisationsentwicklung wurde auch 2023 weitergeführt und erarbeitet.

Beschäftigungsresilienz/Krisenfestigkeit der Beschäftigung, Fähigkeit zur Schaffung von Beschäftigung, Fähigkeit zur Erhaltung von Beschäftigung ist Steigerung der Beschäftigung unter den 20- bis 64-Jährigen im Bezugsgebiet oder % des Übergangs von instabilen zu stabilen Arbeitsverhältnissen im Laufe eines Jahres /% der Beschäftigen in instabilen Arbeitsverhältnissen (befristete MitarbeiterInnen) zum Zeitpunkt t0, die ein Jahr später ein stabiles Arbeitverhältnis haben (unbefristet), gemessen an der Gesamtzahl der befristet Beschäftigen zu t0:

Aktuell haben wir eine Quote von 60% entsprechend der unbefristeten Arbeitsverhältnisse

innerhalb der Mitarbeiter\*innen. Für die kommenden Jahre ist hier eine Steigerung in Planung.

# Veränderungen für direkte und indirekte Empfänger, Wohlbefinden benachteiligter Beschäftigter ist Reduzierung der Benachteiligung und persönliche Entwicklung der benachteiligten Personen:

Die Sozialarbeit der Straßenzeitung zebra. kümmert sich um die Anliegen der 60 Verkäufer\*innen. Gemeinsam mit ihnen wird individuell pro Person ein Fokus auf ein Thema gesetzt, welches sein kann Arbeit, Wohnen, Gesundheit oder soziales Umfeld. Für viele Verkäufer\*innen ist der Besuch eines Sprachkurses ein wichtiger Schritt um Zielen, wie einem stabilen Jobverhältnis, näher zu kommen. Wir begleiten die Verkäufer\*innen bei der Einschreibung und versuchen so gut wie möglich zu begleiten.

Veränderungen für direkte und indirekte Empfänger, Verbesserung/Erhaltung der Lebensqualität (direkte Empfänger/NutzerInnen) ist Steigerung des Wohlbefindens der NutzerInnen oder Steigerung des % jener Personen, die mit ihrer Lebensqualität zufrieden sind (Zufriedenheit mit dem eigenen Leben: Prozentsatz der über 14-Jährigen, die eine Punktezahl zwischen 8 und 10 angegeben haben, gemessen an der Gesamtheit aller über 14-Jährigen):

Durch den Verkauf der Straßenzeitung zebra. erhalten 60 Personen ein kleines Einkommen und können zeitgleich einer würdevollen Tätigkeit nachgehen. Das Projekt fördert somit auch deren soziale und wirtschaftliche Autonomie.

Veränderungen für direkte und indirekte Empfänger, Verbesserung der Lebensqualität (Angehörige) ist Reduzierung des Asymmetrie-Index Familienarbeit (Zeit, die 25- bis 44-jährige Frauen der Familienarbeit/Hausarbeit widmen, gemessen an der Gesamtzeit 100, die beide Partner für Familienarbeit/Hausarbeit aufbringen): keine Angabe möglich.

### Qualität und Verfügbarkeit von Leistungen, Verfügbarkeit des Angebots, Qualität und Wirksamkeit der Leistungen ist Aufbau eines integrierten Angebotssystems:

Ein hohes Ausmaß an Qualität ist das oberste Credo in unserer Bildungs- und Kampagnenarbeit. Um in den angebotenen Workshops auch künftig einen sehr hoch angesetzten Standard zu garantieren, ist ein Prozess des Qualitätsmanagements bzw. der Qualitätssicherung angedacht. Dies betrifft zum einen natürlich jene Workshops, wo wir auf externe Referent\*innen zurückgreifen, gleichzeitig aber auch die Bildungsangebote, die von uns intern abgehalten werden. Ziel ist die permanente Qualitätsverbesserung durch Überprüfung und Standardisierung von Abläufen, wie beispielsweise die Buchung der Workshops, die Kommunikation mit den unterschiedlichen Bildungseinrichtungen oder auch in der Durchführung der Workshops selbst. Auch in der Straßenzeitung zebra. spielt qualitativ hochwertige Arbeit und die fundierte Recherche von Informationen eine wichtige Rolle. Redaktionell orientiert sich die Straßenzeitung daher am Konzept des Konstruktiven Journalismus, der im Dschungel der schlechten Neuigkeiten gezielt nach positiven Geschehnissen Ausschau hält und nach kleinen Menschen, mit großer Wirkung. Zudem versucht ein konstruktiver Journalismus eine Erzählung zu schaffen, die korrekt ist, und auf Übertreibungen in Form von Zahlen oder Realitäten verzichtet.

Beziehungen zur Bevölkerung und Entwicklung im Einzugsgebiet, Aktivierung von Community-Building-Prozessen ist Steigerung der sozialen Partizipation (% der über

### 14-Jährigen, die sich in den vergangenen 12 Monaten mindestens einmal sozial beteiligt haben, gemessen an der Gesamtheit aller über 14-Jährigen):

Die Tätigkeiten der Sozialgenossenschaft OEW richten sich an Interessierte in ganz Südtirol. Die Wurzeln der Organisation liegen im Raum Brixen und Umgebung. Projekte und Sensibilisierungskampagnen werden jedoch bewusst in ganz Südtirol angeboten und durchgeführt. Für Bildungsinitiativen wird je nach Thematik ein guter Mix aus urbanem und ländlichem Raum ausgewählt. Ebenso beteiligen sich die Mitarbeiter\*innen und zahlreichen Ehrenamtlichen an Events und Informationsabenden im ganzen Land. Auch die Verkäufer\*innen der Straßenzeitung zebra. bieten das Produkt in der gesamten Provinz an.

Beziehungen zur Bevölkerung und Entwicklung im Einzugsgebiet, Transparenz gegenüber der Bevölkerung ist Steigerung des allgemeinen Vertrauens (% der über 14-Jährigen, die andere Menschen im Allgemeinen für vertrauenswürdig halten, gemessen an der Gesamtheit aller über 14-Jährigen):

keine Angabe möglich.

Beziehungen zur Bevölkerung und Entwicklung im Einzugsgebiet, Entwicklung und Förderung des Einzugsgebiets ist Steigerung der Konsistenz des historischen städtischen Gefüges (% der Gebäude in ausgezeichnetem oder gutem Zustand, gemessen an der Gesamtheit aller vor 1919 errichteten Wohngebäude) oder Reduzierung der Unzufriedenheit mit der Landschaft des Wohnortes (% der über 14-Jährigen, laut denen die Landschaft des Wohnortes augenscheinlich in schlechtem Zustand ist, gemessen an der Gesamtheit aller über 14-Jährigen): nicht zutreffend.

Entwicklung des Unternehmertums und innovativer Prozesse, Kreativität und Innovation ist Steigerung der Innovation an Produkten/Diensten im Produktionssystem (% der Unternehmen, die über einen Dreijahreszeitraum Innovationen an Produkten/Diensten eingeführt haben, gemessen an der Gesamtheit aller Unternehmen mit mindestens 10 MitarbeiterInnen): nicht zutreffend.

Entwicklung des Unternehmertums und innovativer Prozesse, Trend zum Unternehmertum ist Steigerung der Inzidenz wissensbasierter Berufe (% der Beschäftigten mit Universitätsabschluss (Isced 5, 6, 7 und 8) in wissenschaftlichtechnischen Berufen (Isco 2-3), gemessen an der Gesamtheit aller Beschäftigten): nicht zutreffend.

### Auswirkungen auf die Politik, Einsparungen für die Öff. Verwaltung ist Steigerung der Umlagerung öffentlicher Ressourcen:

Die Sensibilisierungsarbeit der Sozialgenossenschaft OEW sieht unter anderem die Vertreter\*innen diverser politischer Gremien als eine mögliche Zielgruppe. Durch Kampagnenarbeit, Bildungsüberfalle aber auch Bildungsarbeit bei den jüngsten Südtiroler\*innen – und zukünftigen Wähler\*innen – wird die Politik auf Landes- und Gemeindeebene stets angeregt einen kritischen Blick hinter die Kulissen zu werfen und vermeintlich einfache Lösungen gut zu durchleuchten bzw. auf globaler Sicht zu betrachten. Des weiteren stehen wir in unregelmäßigen Abständen auch im Austausch mit politischen Vertreter\*innen – sei es zum Austausch zu bereits erfolgten Projekten, für Interviews für die Straßenzeitung zebra. oder um gemeinsame Synergien auszuloten.

Auswirkungen auf die Politik, Beziehungen zu öffentlichen Einrichtungen ist Erweiterung und Stabilisierung der kooperativen Programmierungs- und Planungsprozesse (co-programmazione und co-progettazione): nicht zutreffend.

Ökologische Nachhaltigkeit, Schutz und Erhaltung der Umwelt ist Steigerung der Entsorgung von Siedlungsabfällen in Deponien (% der in Deponien entsorgten Siedlungsabfälle, gemessen an der Gesamtheit der gesammelten Siedlungsabfälle):

Neben der sozialen Nachhaltigkeit kommt in den Tätigkeiten der Sozialgenossenschaft OEW natürlich auch die ökologische Nachhaltigkeit zum Tragen. Dies beginnt im vermeintlich Kleinen, wie der Vermeidung bzw. der korrekten Trennung und Entsorgung von Abfällen, bis hin zum schonenden, kreativen Umgang – unter anderem im Upcycling – von Materialien. Die Straßenzeitung zebra. setzt bei einer Auflage von 10.000 bis 14.000 Exemplaren monatlich bewusst auf den Druck auf FSC zertifiziertem Papier. Nicht verkaufte Exemplare werden an die Sozialgenossenschaft Clab geliefert, welche durch Upcycling die Zeitungen in Kunstwerke oder Geschenke diverser Art verwandelt. In den Schulworkshops ist Nachhaltigkeit meist ein großes Thema und Schüler\*innen lernen unter anderem wie sie Plastik vermeiden, Wasser sparen und fair einkaufen können.

Ökologische Nachhaltigkeit, Förderung verantwortungsbewussten und umweltfreundlichen Verhaltens ist Steigerung der Zufriedenheit mit der Umweltsituation (% der über 14-Jährigen, die mit der Umweltsituation (Luft, Wasser, Lärm) sehr oder relativ zufrieden sind, gemessen an der Gesamtheit aller über 14-Jährigen):

keine Angabe möglich.

Technologische Entwicklung, Einsatz von ICT (Informations- und Kommunikationstechnologien), Kompetenzen im Bereich ICT ist Steigerung der Wirksamkeit und Effizienz des Systems mithilfe neuer Technologien:

Sämtliche Mitarbeiter\*innen der Sozialgenossenschaft OEW verfügen über ausgeprägte digitale Kompetenzen, die im täglichen Arbeiten benötigt werden und Prozesse – auch in der Zusammenarbeit mit externen Partnern oder Dienstleistern – beschleunigen. Als Reaktion auf die Einschränkungen der Pandemie in den vergangenen beiden Jahren investierte die OEW verstärkt in die Digitalisierung der Organisation. So erfolgte beispielsweise die Implementierung einer vollumfänglichen Kontaktdatenbank (Microsoft Dynamics), welche die Kommunikation mit Externen um einiges vereinheitlicht hat bzw. auch einen großen Schritt in Richtung Professionalisierung der Organisation darstellt. Auch Maßnahmen zum effizienten Arbeiten im Smart Working wurden ergriffen und sind mittlerweile fester Bestandteil des Arbeitens in der OEW geworden.

### **Output attività**

Der konkrete Output der Sozialgenossenschaft OEW lässt sich für das Geschäftsjahr 2024 wie folgt zusammenfassen:

- 11 regulär erschienene Ausgaben der Straßenzeitung zebra. mit einer Auflage zwischen 10.000 und 14.000 Exemplaren
- Drei Sonderprodukte, erarbeitet von der Redaktion gemeinsam mit externen Dienstleister\*innen: erste Ausgabe der Jugendbuchserie "Revolutionary Stories" in Zusammenarbeit mit dem Bereich Vielfalt&Miteinander der OEW, Bildungskalender (Diario)

in Zusammenarbeit mit dem Bereich Bildung der OEW, Jahreskalender 2024.- Auch im vergangenen Jahr wurden erneut zahlreiche Bildungsworkshops in Südtirols Grund-, Mittel- und Oberschulen durchgeführt. Konkret waren es über 600 Workshops. Für das Schuljahr 2024/25 ist es absehbar, dass wir erneut diese Anzahl überschreiten.

Zur Gesamtheit des Outputs zählt außerdem die Garantie eines hohen Qualitätsanspruches in jeglichem Produkt oder jeglicher Dienstleistung, die von der Sozialgenossenschaft OEW an Dritte geboten wird.

### Empfängertypen (Sozialgenossenschaften des Typs A)

**Bezeichnung des Dienstes:** Straßenzeitung zebra. **Inanspruchnahme des Dienstes in Tagen:** 365

Art interner Tätigkeiten des Dienstes: Die Redaktion der Straßenzeitung zebra. erstellt 10 Ausgaben pro Jahr, die von 60 Verkäufer\*innen - meist Menschen mit Migrationshintergrund - auf den Straßen Südtirols vertrieben werden kann. Zudem kümmern sich zwei Sozialarbeiter\*innen um die Anliegen der Verkäufer\*innen und begleiten diese im Sozialprojekt

Gesamtanzahl	NutzerInnen-Kategorie	
0	Schwere Beeinträchtigung (C)	
0	Vollinvalidität (B)	
0	Sehr schwere Beeinträchtigung (A)	
0	Mäßige Beeinträchtigung (D)	
0	Leichte Beeinträchtigung (E)	
0	Senioren	
0	Minderjährige	

**Bezeichnung des Dienstes:** Schüler\*innen **Inanspruchnahme des Dienstes in Tagen:** 600

**Art interner Tätigkeiten des Dienstes:** Schüler\*innen aller Schulstufen (Grund-, Mittel- und Oberschulen) nehmen mit ihrer Klasse an den Bildungsworkshops der Organisation teil. Im Schuljahr 2023/24 fanden insgesamt über 600 Bildungsworkshops im ganzen Land statt.

Gesamtanzahl	NutzerInnen-Kategorie	
0	Sehr schwere Beeinträchtigung (A)	
0	Vollinvalidität (B)	
0	Schwere Beeinträchtigung (C)	
0	Mäßige Beeinträchtigung (D)	
0	Leichte Beeinträchtigung (E)	
0	Senioren	
0	Minderjährige	

### Empfängertypen und Output (Sozialgenossenschaften des Typs B)

Gesamtanzahl	NutzerInnen- Kategorie	Welche im Bezugsjahr angestellt wurden	Deren Praktikum im Bezugsjahr begonnen hat
0	Körperlich und/oder geistig beeinträchtigte Personen lt. Ges. 381/91	0	0
0	Personen mit psychischer Beeinträchtigung	0	0
0	Personen mit Abhängigkeiten	0	0
0	Inhaftierte und Internierte in den Strafvollzugsanstalten	0	0
0	persone minori in età lavorativa in situazioni di difficoltà familiare L 381/91	0	0
0	Sozial Benachteiligte (ohne Bescheinigung)	0	0

Durchschnittliche Dauer der Praktika (Monate) 0 ist 0,00% erfolgreich durchgeführt

### Tipologia attività esterne (Eventi di socializzazione organizzati a contatto con la comunità locale)

Numero attività esterne: 20

**Tipologia:** Workshops und Events

### Altre tipologie specifiche di beneficiari non ricompresi nelle elencazioni precedenti

Weitere Empfängertypen der Sozialgenossenschaft OEW sind:

- Käufer\*innen und Leser\*innen der Straßenzeitung zebra.

Unternehmer\*innen, die ihre Werbeanzeige in der

Straßenzeitung zebra. veröffentlichen

- Lehrpersonen, welche das Bildungsangebot der Sozialgenossenschaft in Anspruch nehmen

Der Verein OEW-Organisation für Eine solidarische

Welt, welcher in engem Austausch mit der Sozialgenossenschaft im Bereich Bewusstseinsbildung arbeitet.

### Outcome sui beneficiari diretti e indiretti e portatori di interesse

Von den Leser\*innen der Straßenzeitung zebra. bis hin zu Schüler\*innen, die einen Workshop der OEW besuchen – alle direkten und indirekten Empfänger erfahren hierdurch wertvolle Momente der Begegnung und Sensibilisierung zu Themen, die in klassischen Medien oder Schulstunden nicht behandelt werden. Durch Projekte und Initiativen werden Zusammenhänge, Möglichkeiten, Chancen und Herausforderungen von "glokalen" Mechanismen altersgerecht aufzuzeigen. Durch diese entwicklungspolitische Bewusstseinsbildung werden den Empfänger\*innen Alternativen vor Augen geführt, die ein verantwortungsvolles, der globalen Perspektive folgendes Handeln ermöglichen, ohne dabei gleichzeitig ein (selbst-) zerstörerisches Handlungsschema auf vielen Ebenen – u.a. sozial wie auch ökologisch – zu bewirken.

Alle weiteren Stakeholdern und Partnern wird zudem eine vertrauenswürdige, professionelle und stabile Zusammenarbeit entgegengebracht, sodass Projekte in einem höchsten Ausmaß an Qualität abgewickelt werden können.

Auch die Verkäufer\*innen der Straßenzeitung profitieren von dem Sozialprojekt, indem sie sich ein kleinen Einkommen sichern können, sowie auf die Sozialarbeiter\*innen zurückgreifen können, falls sie Probleme haben oder Hilfe bei der Integration in die Arbeitswelt brauchen.

### Possesso di certificazioni di organizzazione, di gestione, di qualità (se pertinenti)

Nicht vorhanden.

Esplicitare il livello di raggiungimento degli obiettivi di gestione individuati, gli eventuali fattori risultati rilevanti per il raggiungimento (o il mancato raggiungimento) degli obiettivi programmati

Nicht zutreffend.

Elementi/fattori che possono compromettere il raggiungimento dei fini istituzionali e procedure poste in essere per prevenire tali situazioni

Nicht zutreffend.

### **6. SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA**

### Provenienza delle risorse economiche con separata indicazione dei contributi pubblici e privati

### Ricavi e provenienti:

	2024	2023	2022
Öffentliche Beiträge	221.608,93 €	69.887,25 €	8.700,00 €
Private Beiträge	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Umsatzerlöse von öffentlichen Körperschaften für die Führung von sozialen, sozio-sanitären und erzieherischen Diensten	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Sonstige Erlöse	347.798,18 €	97.766,00 €	9.004,00 €
Umsatzerlöse von öffentlichen Körperschaften für die Führung sonstiger Dienste (Instandhaltung von Grünanlagen, Reinigung)	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Umsatzerlöse von privaten Bürgern	13.072,01 €	3.300,00 €	300,00 €
Umsatzerlöse von privaten Unternehmen	20.640,00 €	7.573,77 €	0,00 €
Umsatzerlöse von privaten Non-Profit Organisationen	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Umsatzerlöse von Konsortien und/oder sonstigen Genossenschaften	0,00 €	0,00 €	0,00 €

### Patrimonio:

	2024	2023	2022
Gezeichnetes Kapital	52.000,00 €	52.000,00 €	52.000,00 €
Summe Rücklagen	3.304,00 €	0,00 €	0,00 €
Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	1.126,00 €	-29.613,00 €	33.933,34 €
Summe Eigenkapital	56.430,00 €	55.301,00 €	85.933,34 €

### Conto economico:

	2024	2023	2022
Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	1.126,00 €	-29.613,34 €	33.933,34 €
Etwaige Rückvergütungen an Mitglieder aus der Gewinn- und Verlustrechnung	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Betriebserfolg (A-B EU-Bilanz)	1.126,00 €	-29.622,00 €	34.565,00 €	
--------------------------------	------------	--------------	-------------	--

### Composizione Capitale Sociale:

Capitale sociale	2024	2023	2022
Gezeichnetes Kapital von arbeitenden Mitgliedern	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gezeichnetes Kapital von freiwilligen Mitgliedern	2.000,00 €	2.000,00 €	2.000,00 €
Gezeichnetes Kapital von Nutznießern (Mitglieder)	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gezeichnetes Kapital von juridischen Personen (Mitglieder)	50.000,00 €	50.000,00 €	50.000,00 €
Von unterstützenden Mitgliedern/Fördermitgliedern gezeichnetes Kapital	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Composizione soci sovventori e finanziatori	2024
Sozialgenossenschaften	0,00 €
Ehrenamtliche Vereine	0,00 €

### Valore della produzione:

	2024	2023	2022
Produktionswert (Posten Gesamt A. der EU-	603.120,00	398.908,00	248.993,00 €
Bilanz)	€	€	

### Costo del lavoro:

	2024	2023	2022
Summe Personalaufwand (Position B.9 der Gewinn- und Verlustrechnung der EU-Bilanz)	272.668,00 €	169.923,00 €	63.246,00 €
Personalaufwand, welcher in der Position B.7 der Gewinn- und Verlustrechnung der EU- Bilanz enthalten ist	294.585,00 €	0,00 €	0,00 €
Anteil Personalaufwand zur Gesamtleistung	45,21 %	42,60 %	25,40 %

### Capacità di diversificare i committenti

### Fonti delle entrate 2024:

2024	Enti pubblici	Enti privati	Totale
Verkauf von Gütern	0,00 €	217.413,66 €	217.413,66 €
Erbringung von Dienstleistungen	0,00 €	123.816,69 €	123.816,69 €
Verarbeitung durch Dritte	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Teilnahmegebühren/Tarifeinnahmen durch KlientInnen	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Sonstige Erlöse	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Beiträge und Spenden	221.608,93 €	33.712,01 €	255.320,94 €
Zuschüsse/Subventionen und Einnahmen aus Programmierung/Planung	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Sonstiges	0,00 €	6.568,63 €	6.568,63 €

### È possibile indicare, in maniera facoltativa, una suddivisione dei ricavi per settore di attività usando la tabella sotto riportata:

2024	Enti pubblici	Enti privati	Totale
Soziale Betreuungsdienste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Erzieherische Dienste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Sanitäre Dienste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Sozio-sanitäre Dienste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Andere Dienste	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Beiträge	0,00 €	0,00 €	0,00 €

### Incidenza pubblico/privato sul valore della produzione 2024:

	2024	
Incidenza fonti pubbliche	221.608,93 €	36,74 %
Incidenza fonti private	381.511,07 €	63,26 %

### Specifiche informazioni sulle attività di raccolta fondi (se prevista)

Promozione iniziative di raccolta fondi:

- Benefizdinner

Finalità generali e specifiche delle raccolte effettuate nel periodo di riferimento, strumenti utilizzati per fornire informazioni al pubblico sulle risorse raccolte e sulla destinazione delle stesse

- Einsatz für das Projekt zebra.

Segnalazioni da parte degli amministratori di eventuali criticità emerse nella gestione ed evidenziazione delle azioni messe in campo per la mitigazione degli effetti negativi

Indicare se presenti:
/

### 7. INFORMAZIONI AMBIENTALI

#### Tipologie di impatto ambientale connesse alle attività svolte

Müllvermeidung, korrektes Recyclen bzw. kreatives Upcyclen stehen in der täglichen Arbeit der Organisation an vorderster Stelle. Entstandene Abfälle werden von unserer Seite korrekt und konform entsorgt. Die Straßenzeitung zebra. setzt bei einer Auflage von 10.000 bis 14.000 Exemplaren monatlich bewusst auf den Druck auf FSC zertifiziertem Papier. Nicht verkaufte Exemplare werden an die Sozialgenossenschaft Clab geliefert, welche durch Upcycling die Zeitungen in Kunstwerke oder Geschenke diverser Art verwandelt. Durch die enge Zusammenarbeit mit dem REX - Material und Dinge versuchen wir gebrauchten Gegenständen ein zweites Leben zu geben bzw. bei Bedarf an neuen Möbeln oder anderen Utensilien primär auf Gebrauchtes aus dem REX zurückzugreifen.

### Politiche e modalità di gestione di tali impatti

### Interne Strategien für den Umgang mit den Umweltauswirkungen :

Verwendung von Energie aus erneuerbaren Quellen:: Solormodule

Sammlug von Altware: Kleidung, Materialien im Allgemeinen

Aufbereitung von Altware: RepairCafe

Entsorgung von Sonderabfällen: Trennmüll

#### Educazione alla tutela ambientale:

Tema formativo	Ore totali	N. partecipanti	Personale/comunità locale
----------------	------------	-----------------	---------------------------

#### Eventi/iniziative di sensibilizzazione su temi ambientali:

Titolo	Tema	Luogo	Destinatari
<b>Eventi/iniziative</b>			

### Indicatori di impatto ambientale (consumi di energia e materie prime, produzione di rifiuti ecc.) e variazione dei valori assunti dagli stessi

#### Indice dei consumi:

	Consumi anno di riferimento	Unità di misura
Strom: Energieverbrauch (Wert)		
Gas/Methangas: Jährlicher CO2-Ausstoß		
Treibstoff		

Wasser: Jährlicher Wasserverbrauch	
Produzierte Sonderabfälle	
Papier	
Kunststoff: Plastikverbrauch/Verpackung in kg	

## 8. INFORMAZIONI SU RIGENERAZIONE ASSET COMUNITARI

#### Art der Tätigkeit

Aktivierung von Dienstleistungen, um den Bedürfnissen der Bevölkerung gerecht zu werden und die Lebensqualität zu verbessern

Organisation und Führung kultureller und künstlerischer Initiativen sowie Freizeittätigkeiten im Interesse der Allgemeinheit

Soziale Integration von ausgegrenzten oder ausgrenzungsgefährdeten Menschen (z. B. Minderjährige, Menschen mit Beeinträchtigung, MigrantInnen etc.)

### Descrizione sintetica delle attività svolte in tale ambito e dell'impatto perseguito attraverso la loro realizzazione

Eingriffe zur Wiederbelebung, Stärkung und Anpassung öffentlicher oder privater Güter von öffentlichem Interesse im Sinne der Entwicklung wirtschaftlicher und/oder sozialer Tätigkeiten

Eingriffe und Dienstleistungen für Schutz und Verbesserung der Umweltbedingun-gen, den bewussten Einsatz natürlicher Ressourcen und den Schutz der Biodiversität

Aktivierung von Dienstleistungen, um den Bedürfnissen der Bevölkerung gerecht zu werden und die Lebensqualität zu verbessern

Soziale Integration von ausgegrenzten oder ausgrenzungsgefährdeten Menschen (z. B. Minderjährige, Menschen mit Beeinträchtigung, MigrantInnen etc.)

### Caratteristiche degli interventi realizzati

### Geografische Angaben:

Innenstädte

Kleingemeinden

### Coinvolgimento della comunità

Die Südtiroler Bevölkerung hat durch den Kauf der Straßenzeitung die Möglichkeit Menschen in schwierigen Lebenslagen zu unterstützen. Da immer wieder Gespräche zwischen den Verkäufer\*innen und den Käufer\*innen entstehen, hilft dies auch gegenseitige Berührungsängste abzubauen.

### Eventi/iniziative di sensibilizzazione sul tema della rigenerazione degli asset comunitari

Titolo Eventi/iniziative	Tema	Luogo	Destinatari
/	/	/	/

### Indicatori

### 9. ALTRE INFORMAZIONI NON FINANZIARIE

Indicazioni su contenziosi/controversie in corso che sono rilevanti ai fini della rendicontazione sociale

Nicht vorhanden.

Altri aspetti di natura sociale, la parità di genere, il rispetto dei diritti umani, la lotta contro la corruzione ecc.

Der Kontakt der Verkäufer\*innen der Straßenzeitung zu der Bevölkerung hilft ihnen bei ihrem Integrationsprozess. Auch in den Schulworkshops werden soziale Ungerechtigkeit angesprochen und geschlechterspezifische Themen werden zur Diskussion gestellt. Es gibt auch einen Workshop zum Thema Kinderrechte.

### Informazioni sulle riunioni degli organi deputati alla gestione e all'approvazione del bilancio, numero dei partecipanti

Verwaltungsrat (bestehend aus 3 Mitgliedern) und Vollversammlung der Mitglieder.

### Principali questioni trattate e decisioni adottate nel corso delle riunioni

In den monatlichen Sitzungen befasst sich der Verwaltungsrat mit folgenden Fragen:

- Strategische Entwicklung und Ausrichtung der Sozialgenossenschaft OEW
- Laufende Prüfung der wirtschaftlichen Situation der Sozialgenossenschaft
- Anliegen aus dem Bereich Personal- und Mitarbeiter\*innenführung
- Qualitätsmanagement, Innovation und Abwicklung von operativen Prozessen innerhalb der Sozialgenossenschaft
- Zusammenarbeit mit Netzwerkpartner\*innen und anderen ehrenamtlichen Organisationen
- Anliegen und Fragestellungen der Mitglieder der Sozialgenossenschaft

Die Vollversammlung der Mitglieder genehmigt den Jahresabschluss und befugt über die Zuweisung der Gewinne oder Abdeckung der Verluste. Ebenso obliegt ihr die Genehmigung der Sozialbilanz.

La COOPERATIVA/impresa sociale ha adottato il modello della L. 231/2001? Nein

La COOPERATIVA/impresa sociale ha acquisito il Rating di legalità? Nein

La COOPERATIVA/impresa sociale ha acquisito certificazioni di qualità dei prodotti/processi? Nein

# 10. MONITORAGGIO SVOLTO DALL'ORGANO DI CONTROLLO SUL BILANCIO SOCIALE (modalità di effettuazione degli esiti)

Il bilancio sociale dovrà dare conto del monitoraggio posto in essere e degli esiti dello stesso mediante la relazione dell'organo di controllo, costituente parte integrante del bilancio sociale stesso.

Nota per le COOPERATIVE SOCIALI (E PER LE COOPERATIVE IN GENERE):

Occorre specificare che l'art. 6 – punto 8 – lett a) del D.M. 4/7/2019 - "Linee guida del bilancio sociale per gli ETS" - prevede l'esclusione delle cooperative sociali dal disposto dell'art. 10 del D.Lgs. 112/2017, in quanto esse, in materia di organo di controllo interno e di suo monitoraggio, sono disciplinate dalle proprie norme codicistiche, in qualità di società cooperative.

Sul punto, la norma del D.M. 04/07/2019 ricalca l'orientamento già espresso dal Ministero del Lavoro e delle politiche sociali prot. 2491 del 22 febbraio 2018 e la successiva Nota del 31 gennaio 2019, che ha ritenuto non applicabili alle cooperative sociali le disposizioni di cui all'articolo del 10 del d.lgs. n.112/2017, in tema di organi di controllo interno, con la conseguenza che nelle cooperative l'organo di controllo non è tenuto al monitoraggio sul bilancio sociale).

# b) Per gli enti diversi dalle imprese sociali osservanza delle finalità sociali, con particolare riguardo alle disposizioni di cui al decreto legislativo n. 117/2017 in materia di: (art. 5, 6, 7 e 8)

- esercizio in via esclusiva o principale di una o più attività di cui all'art. 5, comma 1 per finalità civiche solidaristiche e di utilità sociale, in conformità con le norme particolari che ne disciplinano l'esercizio, nonché, eventualmente, di attività diverse da quelle di cui al periodo precedente, purché nei limiti delle previsioni statutarie e secondo criteri di secondarietà e strumentalità secondo criteri e limiti definiti dal decreto ministeriale di cui all'art. 6 del codice del Terzo settore;
- rispetto, nelle attività di raccolta fondi effettuate nel corso del periodo di riferimento, dei principi di verità trasparenza e correttezza nei rapporti con i sostenitori e il pubblico e in conformità alle linee guida ministeriali di cui all'art. 7 comma 2 del codice del Terzo settore;
- perseguimento dell'assenza dello scopo di lucro, attraverso la destinazione del patrimonio, comprensivo di tutte le sue componenti (ricavi, rendite, proventi, entrate comunque denominate) per lo svolgimento dell'attività statutaria;
- l'osservanza del divieto di distribuzione anche indiretta di utili, avanzi di gestione, fondi e riserve a fondatori, associati, lavoratori e collaboratori, amministratori ed altri componenti degli organi sociali, tenendo conto degli indici di cui all'art. 8, comma 3, lettere da a) a e);

### Relazione organo di controllo

Der Bericht des Kontrollorgans, der einen wesentlichen Bestandteil der Sozialbilanz selbst bildet, muss der Überwachung der einzelnen unten angeführten Punkte und den entsprechenden Ergebnissen Rechnung tragen.

Hinweis für SOZIALGENOSSENSCHAFTEN (UND IM ALLGEMEINEN FÜR GENOSSENSCHAFTEN): Es wird darauf hingewiesen, dass Art. 6 - Absatz 8 – lit. a) des Ministerialdekretes vom 04.07.2019 "Leitlinien zur Erstellung der Sozialbilanz für Körperschaften des dritten Sektors") – die Befreiung für Sozialgenossenschaften von den Bestimmungen des Art. 10 des GvD Nr. 112/2017 vorsieht, da sie in Bezug auf das interne Kontrollorgan und dessen Überwachungstätigkeit als genossenschaftliche Körperschaft der genossenschaftsspezifischen Gesetzgebung unterworfen sind.

Diesbezüglich betont die Vorschrift des Ministerialdekretes vom 04.07.2019 die bereits vom Ministerium für Arbeit und Sozialpolitik ausgesprochene Orientierung (Prot. 2491 vom 22.02.2018 und darauffolgende Anmerkung/"nota" vom 31.01.2019), welche die Bestimmungen des Artikels 10 des GvD Nr. 112/2017 in Bezug auf das interne Kontrollorgan als nicht anwendbar für Sozialgenossenschaften ansieht, mit der Folge, dass in Genossenschaften das Kontrollorgan nicht verpflichtet ist, die Sozialbilanz zu überwachen.